

■ TRANSPARENTNÉ INFORMÁCIE

Ďalšie informácie o projekte je možné získať na internetových adresách:

- www.eustream.sk/sk_prepravna-siet/sk_prepojenie-pl-sk
- ec.europa.eu/energy/node/22
- www.economy.gov.sk/energetika/medzinarodna-spolupraca/projekty-spolocneho-zaujmu-pci/plynarenstvo/621-slovensko-polske-plynarenske-prepojenie
- www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/prepojovaci-plynovodpolsko-slovensko
- en.gaz-system.pl/our-investments/integration-witheuropean-gas-transmission-system/poland-slovakia/

■ PROMOTÉRI PROJEKTU



eustream, a.s.
Votrubova 11/A
821 09 Bratislava, Slovenská republika
www.eustream.sk

Slovenský prevádzkovateľ prepravnej siete Eustream zabezpečuje prepravu zemného plynu cez územie Slovenskej republiky na európske trhy.

Prepravná sieť Eustreamu v dĺžke 2273 km je prepojená s prepravnými trasami na Ukrajine, v Českej republike, Rakúsku a Maďarsku. Od roku 1972 prepravil Eustream 2,5 bilióna m³ zemného plynu, čím úspešne pokračuje už vo vyše 45-ročnej tradícii medzinárodnej prepravy zemného plynu.



**Operator Gazociągów Przesyłowych
GAZ-SYSTEM S.A.**
Mszczonowska 4
02-337 Varšava, Poľská republika
www.gaz-system.pl

Poľský prevádzkovateľ prepravnej siete GAZ-SYSTEM zabezpečuje prepravu zemného plynu cez územie Poľskej republiky a prevádzkuje poľskú časť plynovodu YAMAL.

Kľúčovou úlohou GAZ-SYSTEMU je preprava zemného plynu cez Poľsko prostredníctvom prepravnej siete s cieľom zásobovať zemným plynom distribučnú sieť a koncových zákazníkov napojených na prepravnú sieť. Prepravná sieť spoločnosti je napojená na nový terminál pre príjem skvapalneného zemného plynu (LNG) v Świnoujście na pobreží Baltského mora.



Spolufinancované Európskou úniou
Nástroj na prepájanie Európy

■ PREPOJOVACÍ PLYNOVOD POLSKO – SLOVENSKO



PREPOJOVACÍ PLYNOVOD POĽSKO – SLOVENSKO

Európsky projekt spoločného záujmu (PCI) Prepojovací plynovod Poľsko – Slovensko prispeje k zvýšeniu energetickej bezpečnosti občanov Slovenskej republiky i okolitých krajín. Ako súčasť prioritného koridoru severojužných plynárenských prepojení vytvorí nové možnosti obchodovania so zemným plynom v prospech slovenských a európskych zákazníkov.

ČO PRINÁŠA NOVÝ PLYNOVOD

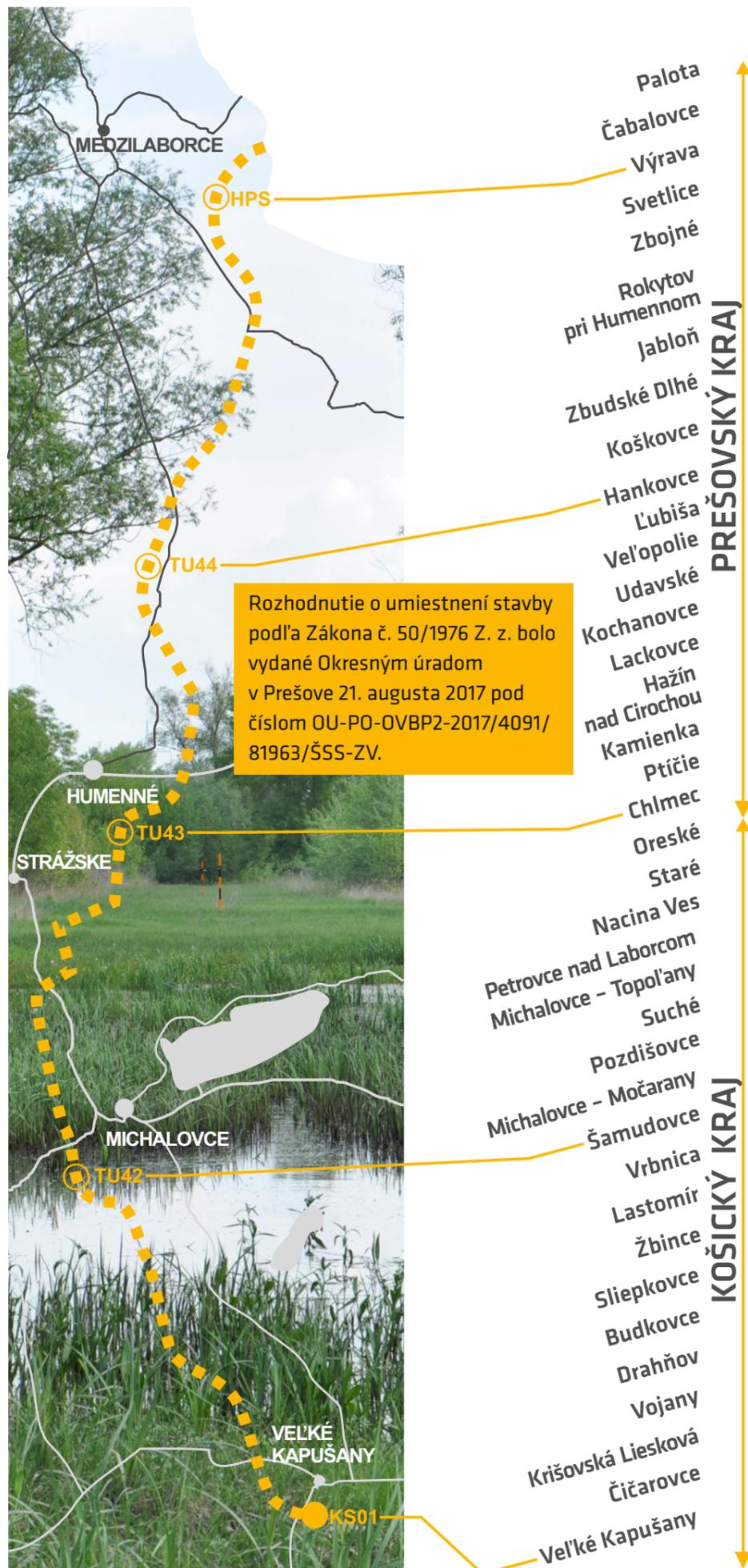
- Prepojenie na poľský trh a LNG terminál Świnoujście s priamym prístupom k alternatívnym zdrojom zemného plynu z mnohých oblastí sveta
- Prepojenie s významnými zdrojmi zemného plynu v Nórsku vďaka novým projektom v Baltskom mori
- Posilnenie pozície Slovenskej republiky ako dôležitej tranzitnej krajiny so strategickým významom pre zásobovanie európskych zákazníkov



Slovenská časť projektu predstavuje výstavbu nového obojsmerného plynovodu od napojenia na kompresorovú stanicu vo Veľkých Kapušanoch až po štátnu hranicu s Poľskou republikou v Lupkovskom priesmyku. Projekt slovenskej časti plynovodu zahŕňa aj výstavbu hraničnej preberacej stanice (HPS) v katastri obce Výrava, tri trasové uzávery (TU) v katastroch obcí Hankovce, Chlmec a Šamudovce.

HARMONOGRAM A HLAVNÉ MÍĽNIKY

Záverečné stanovisko EIA	01/2016
Územné rozhodnutie	08/2017
Stavebné konanie	11/2017 až 06/2018
Stavebné povolenie	06/2018
Vypracovanie realizačnej dokumentácie	06/2018 až 04/2019
Realizácia projektu	07/2018 až 11/2020
Kolaudácia projektu	09/2021
Komerčná prevádzka	12/2021

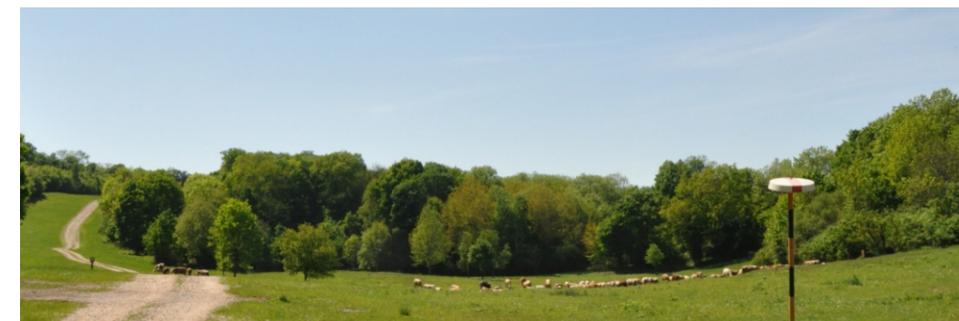


ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Začiatok trasy	KS01 Veľké Kapušany
Koniec trasy	štátna hranica, k. ú. Palota
Dĺžka trasy	103 km
Priemer potrubia	DN 1000
Materiál potrubia	ocel' L485ME
Maximálny prevádzkový tlak	7.25 MPa(g) (KS01 V. Kapušany – HPS Výrava)
	8,4 MPa(g) (HPS Výrava – štátna hranica, k. ú. Palota)
Kapacita v smere SK-PL	5,7 mld. Nm ³ /rok (pri 101,325 kPa a 0°C)
Kapacita v smere PL-SK	4,7 mld. Nm ³ /rok (pri 101,325 kPa a 0°C)

EURÓPSKY PROJEKT SPOLOČNÉHO ZÁUJMU

- Nové plynovodné prepojenie je od roku 2013 zaradené do oficiálneho zoznamu projektov spoločného záujmu Európskej únie (PCI)
- Ide o najdlhšiu súvislú líniovú stavbu od vzniku samostatného Slovenska s celkovými predpokladanými nákladmi v sume 142 miliónov eur (na slovenskú časť)
- Projekt získal grant Európskej únie na realizáciu vo výške 55 miliónov eur a úver od Európskej investičnej banky vo výške 70 miliónov eur



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia bola rozhodujúca už pri samotnej príprave projektu. Trasovanie plynovodu zohľadňuje pripomienky nielen príslušných úradov, ale aj najvýznamnejších mimovládnych organizácií v oblasti ochrany životného prostredia. Absolútna väčšina vplyvov na životné prostredie bude mať dočasný charakter počas výstavby, po ktorej bude nasledovať rekultivácia dotknutých území. V lokalitách, kde plynovod zasahuje do chránených území, bude výstavba prebiehať pod priamym dohľadom environmentálneho dozoru. Pre tento účel sa vykoná monitoring bioty pred, počas a po výstavbe. Po rekultivácii trasy, mimo zalesnených plôch, bude možné pôdu naďalej využívať podľa pôvodného účelu.